



DIREZIONE CENTRALE
APPROVVIGIONAMENTI
E PROVVEDITORATO
UFFICIO II Gare

Roma, 8 marzo 2011
Prot. n. 4531/U

OGGETTO: Risposte a quesiti “Procedura finalizzata all'accreditamento di soggetti economici operanti nel settore organizzazione di viaggi cui affidare l'organizzazione e la gestione dei soggiorni estivi in Italia e all'Estero a favore di giovani per la gestione 2011”.

- 1) E' possibile apportare delle modifiche alle griglia degli allegati 2A –Scheda informativa Italia- e 2B –Scheda informativa Estero-, laddove compare la dicitura “Centri di Raccolta – Programma di viaggio inferiore alle 6 ore”, inserendo la colonna indicante il contingente dei partecipanti previsto per ciascun centro di raccolta e aeroporto? Ed è possibile correggere, con riferimento al soggiorno Estero, la dicitura sopra riportata, inserendo più correttamente “Programma di viaggio inferiore alle 8 ore?”

No, la struttura delle schede non è modificabile con l'aggiunta di nuovi dati limitativi, se viene offerto un punto di partenza non può specificarsi un numero minimo e massimo di partenti.

Per quanto riguarda la scheda informativa del soggiorno Estero, la durata del “Programma di viaggio..” deve essere inferiore alle 8 ore, come riportato alla risposta del quesito 8 pubblicata il 25 febbraio 2011.

- 2) Quanti aeroporti – centri di raccolta, per soggiorni in Italia e all'estero, si possono indicare all'interno della griglia presente nell'allegato 2A –Scheda informativa Italia- e 2B –Scheda informativa Estero-, laddove compare la dicitura “Centri di Raccolta – Programma di viaggio...?”

E' a discrezione delle Società indicare il numero degli aeroporti – centri di raccolta per soggiorni in Italia e all'estero.

- 3) Con riferimento al soggiorno Estero, quale aeroporto occorre indicare all'interno della griglia presente nell'allegato 2B –Scheda informativa Estero-, laddove compare la dicitura “Centri di Raccolta – Programma di viaggio...”,

quando sussista un aeroporto-centro di raccolta del gruppo che effettuerà un transfer in bus per raggiungere altro aeroporto italiano da dove partirà il volo internazionale?

Va indicato l'aeroporto-centro di raccolta di partenza iniziale, dove si aggrega il gruppo. Nella descrizione del programma di viaggio andranno poi specificate le modalità di spostamento fino all'aeroporto da cui partirà il volo.

- 4) In quale formato devono essere i files immagine da inserire nel CD? Le due foto da correlare al file word contenente il riassunto (30 righe 60 battute) della proposta di convenzionamento da utilizzare per l'inserimento nel catalogo, vanno copiate sul medesimo file word oppure vanno inserite a parte nel CD come file di immagine?

I files immagine devono essere in formato JPG. Le due foto da inserire nel catalogo devono essere inserite separatamente rispetto al file word.

- 5) Il punto 8 del Regolamento per l'accreditamento – *“Fidejussione bancaria o assicurativa, provvisoria, pari al 1% del valore massimo accreditabile per ogni sub-lotto, così ridotta ai sensi dell'art. 75 comma 7 d. lgs. 163/2006.....”* *“La fidejussione provvisoria, pari all'uno per cento del prezzo massimo offribile per ogni pacchetto moltiplicato per il numero dei pacchetti offerti...”*.

Si chiede: dovrà essere predisposto un documento per ciascun singolo Sub-lotto A1, A2, B1, B2 o è sufficiente un unico documento per ciascun Lotto A e B cui si intenderà essere accreditati?

Dovrà essere disposto un unico documento senza differenziazione per Lotti e/o Sub Lotti cui si partecipa.

- 6) Gli allegati 1A e 1B devono essere sottoscritti in ogni loro pagina oppure è sufficiente riportare la firma sull'ultima pagina?

La firma va riportata solo nell'ultima pagina.

- 7) Cosa si intende per titoli che, con riferimento alle risposte ai quesiti pubblicati in data 25 febbraio 2011, numero 21, vengono escluse dal conteggio delle 30 righe della descrizione sintetica del soggiorni? Si intende il nome della Struttura, ma anche sottotitoli come Attività ricreative, culturali, accomodation etc...?

Vanno escluse dal conteggio delle 30 righe tutto ciò che non è parte descrittiva sintetica del pacchetto (titoli, sottotitoli).

- 8) Nel caso in cui ci sia un numero minimo di utenti (1-25) che hanno scelto un determinato aeroporto, è possibile introdurre un servizio bus per raggrupparli insieme ad altri partenti, in numero maggiore, che hanno scelto un diverso aeroporto? Da ciascun aeroporto/centro di raccolta potrebbero partire da 1 a 150 utenti?

E' a discrezione delle Società la modalità di organizzazione del viaggio tra centro raccolta-destinazione finale, nel rispetto della durata massima del viaggio prevista. Tale modalità va però chiaramente specificata nel programma di viaggio affinché possa essere valutata dalla famiglia. Da ciascun aeroporto/centro di raccolta non è previsto numero minimo/massimo di partecipanti/viaggiatori.

- 9) E' possibile ricorrere all'avvalimento per dimostrare il possesso dei requisiti di idoneità professionale costituite dalle *"specifiche attività oggetto dalla proposta di accreditamento"*, come richiamato al punto 4 del Regolamento?

L'avvalimento è possibile per il fatturato globale e specifico, non per l'oggetto sociale o la certificazione ISO.

- 10) Si rappresenta che, con riferimento al fatturato specifico, in caso di prestazioni rese verso enti soggetti alla disciplina di cui all'art. 74 ter D.P.R. n. 633/72 l'IVA non viene esposta; pertanto, non esisterebbe un fatturato netto riguardante il fatturato specifico. I soggetti interessati dalla disciplina sopra citata determinano l'eventuale IVA da versare con il metodo "base su base", in particolare vengono considerati tutti i ricavi (fatturati lordi) si detraggono i costi lordi, sulla differenza si scorpora l'IVA al 20% da versare. In altri termini, non esisterebbe un fatturato lordo ed un fatturato netto specifico. Per giungere al fatturato netto occorre applicare la stessa percentuale di riduzione avvenuta sul fatturato globale lordo?

Si, fermo restando che il parametro espresso deve sempre trovare la sua congruenza con quanto risultante dai bilanci e/o dalle corrispondenti dichiarazioni fiscali ai fini delle imposte dirette ed indirette.

- 11) Cosa si intende per Unico plico? Si intende una busta unica sia per il Lotto A che per il Lotto B oppure un plico distinto per il lotto A ed uno per il lotto B?

Per unico plico si intende una busta unica per il Lotto A e per il Lotto B.

12) E' possibile apportare una variazione alla C.C.I.A.A., in data successiva alla pubblicazione del bando, di una Società che pur comprendendo la specifica attività di Organizzatore di viaggi, Tour operator.... non riporta le attività complementari all'organizzazione di viaggi espressamente elencate al punto 8.3 (sport, danza, musica etc) del Regolamento di accreditamento, essendo rientranti nella descrizione propria del Tour operator?

Sì, compatibilmente con la natura di Tour Operator e secondo quanto previsto nella risposta al quesito n. 40 pubblicata il 25 febbraio 2011.

13) Potendo utilizzare il contratto di avvalimento, si chiede quanto segue: l'impresa ausiliaria ex art. 49 D. Lgs. 163/2006 può essere estera ed avere sede nel Regno Unito? L'impresa straniera può autocertificare, con dichiarazione analoga a quella prevista per l'impresa italiana, che non ricorrono a proprio carico cause di esclusione di cui all'art. 38 del suddetto Decreto? La dichiarazione dell'impresa ausiliaria straniera deve essere tradotta in lingua italiana con perizia giurata? Devono essere tradotte in lingua italiana con perizia giurata le autocertificazioni relative al fatturato richiamate all'art. 8 punti 6 e 7 del Regolamento per l'accreditamento?

L'impresa ausiliaria può essere anche estera ed avere sede nel Regno Unito. Per quanto riguarda le dichiarazioni sostitutive di certificazioni, si rimanda a quanto previsto dall'art. 38, comma 5 del Decreto Legislativo 163/2006. In alternativa le dichiarazioni sostitutive possono essere prodotte in lingua italiana.

14) Per numero di contingenti massimo per ogni turno, richiamato a pag. 8 del Regolamento per l'accreditamento, è da intendersi il numero complessivo offerto per turno o la suddivisione in base ai vari punti di raccolta o aeroporti proposti?

E' da intendersi il numero complessivo offerto per turno di ciascuna Struttura.

15) Oltre al certificato della CCIAA, richiesto all'art. 8 punto 3 del Regolamento per l'accreditamento, occorre depositare anche lo storico anagrafico?

No.

16) Negli allegati 2A e 2B è necessario indicare accanto agli aeroporti di partenza anche il numero di posti disponibili da ciascun aeroporto?

No.

- 17) Quando saranno disponibili, in modo indicativo, l'elenco dei turni attivati e dei turni non attivati, secondo la prenotazione dei beneficiari?

I turni attivati che hanno raggiunto il minimo previsto saranno pubblicati al termine delle operazioni di accreditamento e di scelta da parte delle famiglie, presumibilmente non prima della fine di maggio.

- 18) E' possibile prestare fidejussione a garanzia della partecipazione a gara rilasciata da Compagnia Assicurativa operante in Italia in regime di Libera Prestazione, giusta autorizzazione ISVAP?

Sì.

- 19) Come va compilata la sezione "Programma" della tabella "Centri raccolta, Programma di viaggio inferiore..", inserita all'interno dell'allegato 2A – Scheda informativa Italia- e 2B –Scheda informativa Estero-?

Va compilata inserendo le modalità del viaggio di trasferimento dal centro raccolta alla Struttura selezionata, i relativi tempi previsti, i mezzi utilizzati, gli eventuali pasti ed ogni altra informazione utile relativa al viaggio.

- 20) Nell'allegato 2A -Schema scheda informativa Italia- si prescrive, con riferimento alle attività caratterizzanti il pacchetto, di descrivere dettagliatamente il programma delle attività.
Ci si chiede: il programma delle attività va definito temporalmente secondo uno sviluppo giornaliero? O in che modo?

Il programma delle attività va definito in maniera che risulti evidente la presenza dei moduli obbligatori, con il massimo dettaglio possibile onde permettere una migliore scelta alle famiglie. Non è obbligatorio un dettaglio giornaliero.

- 21) Cosa si intende per "Sedi operative", riportato a pag. 5 lettera K del Regolamento per l'accreditamento?

Sono le sedi operative ove la Società partecipante alla procedura di accreditamento svolge parte della propria attività.

- 22) Se all'interno di una Società, che fa parte di un RTI, la figura dell'amministratore con poteri di rappresentanza ed il direttore tecnico

coincidono nella stessa persona, rendendo già l'intera dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto di notorietà, è necessario che venga fatta l'ulteriore dichiarazione solo per i punti B, C e M ter dell'art. 38 del D. Lgs. 163/2006?

La dichiarazione relativa alle lettere b), c) e m-ter) dell'art. 38 D.Lgs. n. 163/06 dovrà essere resa dall'interessato nella qualità di amministratore con poteri di rappresentanza e di direttore tecnico.

23) Si conferma che gli importi dei CIG relativi ai due lotti sono: Euro 200 – lotto A; Euro 500- Lotto B.

24) Tra le strutture extra-alberghiere ammesse per il Lotto A, possono includersi ostelli per la gioventù, o strutture di altro tipo, non classificabili per le normative regionali/provinciali e quindi non assimilabili ad hotel a 3 stelle?

No. (si veda anche la risposta del quesito 4 pubblicata il 25 febbraio 2011)

25) Per quanto riguarda il Lotto B, quale è il numero massimo degli studenti previsti per ciascuna classe di lingua straniera?

25.

26) E' previsto un rimborso forfettario nei casi in cui dovesse essere previsto un servizio su un gomma/pullman da un centro di raccolta ad un altro? Se sì, a che condizioni?

No.

27) Sono previsti limiti di spazio, in termini di cartelle, per le descrizioni di ambienti interni ed esterni sulle schede informative (All. 2B)?

No.

28) Con quale criterio e/o ordine verranno presentati all'utenza i centri accreditati?

La pubblicazione delle strutture accreditate avverrà al termine della procedura di accreditamento attraverso la pubblicazione del Catalogo delle opportunità sul sito internet dell'Istituto che prevederà modalità di ricerca per parole chiave. L'ordine di scorrimento del catalogo intero sarà per sublotti e all'interno di ogni sublotto nell'ordine alfabetico delle società accreditate.

29) Alla pag. 1 dell'all. 1°, il testo recita: *“I soggiorni sono gestiti da soggetti specializzati, selezionati per mezzo di accreditamento qualificati in ciascuna disciplina sopra definita, certificati e accreditati presso organismi pubblici e privati nazionali e internazionali”*.

Domanda: Cosa si intende per “certificati” e “accreditati”? Quali sono gli organismi pubblici e privati nazionali e internazionali cui si fa riferimento?

Qualora il tipo di servizio offerto comporti l'obbligatorietà di iscrizione ad albi o di certificazioni particolari, il soggetto erogante dovrà essere in regola con tale normativa di settore.

30) Cosa si intende per *“organismi senza finalità di lucro legalmente riconosciuti o iscritti in albi tenuti da Pubbliche Amministrazioni”* indicati alla pag. 1 del Regolamento per l'accreditamento..”? Vi rientrano le associazioni di cui all'art. 36 c.c. e a quali condizioni?

Si, solo a condizione che siano iscritte in albi tenuti da Pubbliche Amministrazioni.

31) Al punto 3 (pag. 6) del Regolamento per l'accreditamento, nel caso di accreditandi italiani non soggetti ad iscrizione alla Camera di Commercio, è previsto che possano produrre, in alternativa, atto costitutivo accompagnato da certificato di iscrizione ad altro registro previsto dalla legge.

Quale altro documento occorre produrre nel caso di associazioni per le quali la legge non prevede iscrizione ad alcun registro?

In tal caso, se non sono associazioni riconosciute non è ammissibile la partecipazione.

32) E' ammissibile l'offerta di un hotel con fruibilità di piscina situata in un limitrofo Comune montano e servizio di bus navetta privato per raggiungerla?

Si.

33) Al punto 7), pag. 7 della procedura per l'accreditamento, “Autocertificazione relativa al fatturato specifico relativo agli esercizi 2077-2008-2009” si specifica che: *“se trattasi di servizi e forniture prestati a favore di amministrazioni o enti pubblici, la dichiarazione dovrà essere accompagnata da certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti medesimi”*. E' sufficiente a tal fine allegare i contratti a conferma dei servizi richiesti da parte degli Enti o è necessario richiedere delle specifiche dichiarazioni? Tale dichiarazione dovrà essere resa anche in caso di servizi resi in favore dell'INPDAP?

No, è necessario produrre la certificazione di regolare esecuzione del servizio svolto, anche in caso di servizio reso presso l'INPDAP.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
(dr.ssa Isotta Pantellini)